Turkish Studies
International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 10/3 Winter 2015, p. 1153-1170
DOI Number: http://dx.doi.org/10.7827/TurkishStudies.7837
ISSN: 1308-2140, ANKARA-TURKEY

YABANCI DİL OLARAK TÜRKÇE ÖĞRETİMİNDE PODCAST KULLANIMI*

*Fatih YILMAZ***
*Gülşah BABACAN****

ÖZET

Son yıllarda ülkemizin siyasi, ekonomik, turizm alanlarında gelişim göstermesiyle beraber Türkçeye duyulan ilgi artmış ve Türkçenin yabancı dil olarak öğretimi konusunda çalışmalar gerçekleştirilmiştir. Ancak bu konuda yeterli çalışmanın yapıldığını söylemek mümkün değildir. Dil öğretiminin temelini oluşturan dinleme, konuşma, yazma ve okuma becerilerinin gelişimi yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde de temel dayanak noktası kabul edilerek dünyayı tanıyan, kendini ifade edebilen bireyler yetiştirilmesi amaçlanmaktadır. Gerek ana dil öğretiminde gerekse yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde okuma, yazma ve konuşma becerilerine gereken önem verilirken dinleme becerisinin geliştirilmesine gereken önemin verilmediği görülmekte ve bu becerinin kendiliğinden geliştiği varsayılmaktadır. Dinleme becerisinin geliştirilmemesi bilgilerin tam anlamıyla edinilememesi, kişiler arası iletişim bozukluğunun ortaya çıkması gibi sorunlara yol açmaktadır. Teknolojinin gelişmesiyle iletişim çağını yaşadığımız günümüzde insanlar birbirleriyle daha kolay iletişim kurabilmekte, bilgi kaynaklarına daha kolay ulaşabilmektedir. Bu gibi sebeplerden dolayı dil öğreniminde ilk edinilen beceri olan dinleme becerisine yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde de gereken önemin verilmesi ve bu becerinin geliştirilmesine yönelik materyallerin oluşturulması gerekmektedir. Ancak yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde dinleme becerisini geliştirmeye yönelik kısıtlı materyal bulunmaktadır. Teknolojik imkânların eğitim ortamlarına girmesi ve her zaman her yerde eğitim anlayışının yerleşmesi dinleme materyallerinin çeşitlenmesine imkân sağlamıştır. Bu çalışmada da yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde dinleme becerisini geliştirmeye yönelik podcast örnekleri geliştirilerek ülkemizde yaygın olmayan podcast uygulaması ile yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde dinleme becerisini geliştirmeye yönelik Avrupa Dilleri Ortak Çerçeve Metni'nde yer alan konu sınıflandırmalarından hareketle örnek materyal oluşturulması amaçlanmıştır. Seçilen temalar doğrultusunda A1 ve A2 seviyelerinde

---

*Bu makale Crosscheck sistemi tarafından taranmış ve bu sistem sonuçlarına göre orijinal bir makale olduğu tespit edilmiştir.

** Yrd. Doç. Dr. Gaziosmanpaşa Üniversitesi Eğitim Fakültesi Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi, El-mek: fatihy@gop.edu.tr

*** Yüksek Lisans Öğrencisi, Gaziosmanpaşa Universitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Türkçe Eğitimi Anabilim Dalı, g.gulsahbabacan@gmail.com

hedef ve kazanımları belirtilen 6 podcast etkinliği tasarlanmıştır. Hazırlanan podcast'ler: "şahsi kimlik", "evin çevresi ve evdeki çevre", "günlük yaşam", "boş zaman, eğlence", "diğer kişilerle olan ilişkiler" ve "gezi" temalarını içeren dinleme metinleri ve etkinliklerinden oluşmaktadır.

Anahtar kelimeler: Dinleme becerisi, mobil öğrenme, podcast, yabancı dil öğretimi.

THE USE OF PODCASTS IN TEACHING TURKISH AS A FOREIGN LANGUAGE

STRUCTURED ABSTRACT

Introduction

The necessity of learning a foreign language is absolutely a fact. In a globalized world, people need to learn more than one foreign language in order to communicate with different cultures. With the development of technology, mobile devices have become widespread and are used in language learning. A podcast is a digital recording distributed through the internet. Most podcasts are audio (İspir, 2013: 29).

Podcasts provide learners with samples of real language and authentic materials. They can be used as extra materials. The podcast technology is strongly connected to constructivist approaches to learning, where in an individual constructs knowledge through active exploration, observation, processing and interpretation (Rossel, 2007, as cited in Hasan & Hoon, 2013: 129). Research studies on podcasts in language learning have identified its potential in developing learners' language skills (O'Bryan & Hegelheimer, 2007). Thus, the use of podcasts in language learning is inevitable.

Podcasts can accelerate language learners' learning not just in listening but also in other language areas, such as pronunciation, vocabulary, grammar, speaking and related learning activities (Chan, W. M., Chi, S. W., & Lin, C. Y., 2011). Podcasting provides a platform both for self- learners and slower learners. Kaplan-Leiserson (2005) points out that podcasting can provide another medium for material review and can assist students in developing their language skills. With the development of mobile learning, podcasting become widespread recently. The podcast is one of the most common tools of mobile learning, which is rarely used in Turkey.

Background of the Study

Listening and speaking are used far more than any other single language skill in normal daily life. On average, we can expect to listen twice as much as we speak, four times more than we read, and five times more than we write (Rivers, 1981; Weaver, 1972; Güneş, 2013: 81; Özbay, 2010: 48). Although listening is very important, it is the most neglected language skill in language learning. Listening is assumed, as it develops instinctively.

Listening skills are neglected both in mother tongue and foreign language teaching and limited activities are applied in the classroom. Especially in traditional classrooms, listening activities are limited and neglected. In order to develop language learning comprehension, great

attention should be paid to developing listening skills with the help of technology. The use of technology among youth is widespread so mobile learning, especially podcasts should be used in language learning and teaching. The use of podcast in Turkish as a foreign language will definitely help the development of learning.

Since podcasts appeal to both audio and visual senses, they help develop language learning and make it concrete. The main purpose of language learning is to develop the main language skills and communicate well. The first skill developed is listening, so it has to be developed with podcasts. There is limited material to develop listening skills in teaching Turkish as a foreign language and there is limited research in this area. Since the development of technology, technological devices have been widely used in education. The term mobile learning term came up and mobile learning applications have been developed. The podcast is one of these applications.

The aim of the study

Improving of economics, tourism and politics, have made Turkey a place of special interest and various studies have been developed on teaching Turkish as a foreign language. However, there are few studies conducted on the effectiveness of the teaching. This study presents samples of podcasts, which have been developed to teach listening according to the criteria developed by the Common European Framework of Reference on teaching Turkish as a foreign language. Six theme-based podcasts have been developed with the educational goals for A-1 and A-2 levels. These podcasts are entitled “personal identification”, “house, home, and environment”, “daily life”, “free time and entertainment”, “relationships with other people”, and “travel”.

Procedure

In this study, the podcast activities were developed and the goals, attainment, duration, methods and materials are defined in each theme based activity.

Activity 1,“personal identification”, is designed to develop listening and speaking skills. The introduction dialogue is designed to teach introduction phrases used in the Turkish language.

Activity 2, “house, home and environment”, is designed to develop listening skills. The goal of this activity is cultural transmission. Some Turkish cultural terms and words are taught such as “aunt, hala (father’s sister), aunt, teyze (mother’s sister), uncle, amca (father’s brother), brother in law, enişte (sister’s husband)”.

Activity 3, “daily life”, is designed to develop both listening and reading skills. Students will develop their vocabulary on routines.

Activity 4, “free time and entertainment”, is designed to develop listening and reading skills and to teach vocabulary.

Activity 5, “relationships with other people”, is designed to develop listening skills. The roles of occupations in Turkish society is emphasized.

Activity 6, “travel”, is designed to develop listening skillS and to teach common announcements at the train station, airport, and bus station.

Conclusion

The main purpose of teaching Turkish as a foreign language is to develop four language skills in order to facilitate the ability to communicate with the target culture. In foreign language teaching, great importance is placed upon reading, speaking and writing, but much less emphasis is placed upon listening. Listening skills are assumed to develop instinctively. The development of technology has allowed people to establish easy communication and easy access to knowledge sources. Thus, we have an opportunity to develop teaching materials for teaching Turkish as a foreign language. Poddcasts are powerful and efficient technological devices, to be used in developing language skills, especially listening skills. In this study, podcast activities were developed, and it is posited that podcasts should be integrated in teaching Turkish as a foreign language. To conclude, it can be stated that;

1. The activities developed in this study can be used both in the Turkish language classroom and outside the classroom.

2. Some podcasts are supported by visual materials: By using visual materials, listening can be made concrete and language learning permanent.

3. Podcasts can develop students' language skills in general, and listening skills in particular, as well as pronunciation, vocabulary, grammar and speaking.

4. Podcasts are also used in vocabulary learning. Foreign language learning depends on the development of vocabulary.

5. Podcasts help Turkish language learners learn language in real, meaningful and authentic situations. Most of the podcasts are considered real and authentic.

6. Podcasts can be used as additional material, when used with the textbooks, to develop students' Turkish language proficiency.

7. It is sometimes difficult to motivate students outside the classroom, but the use of podcasts can help alleviate this issue. Podcasts have the potential to create both intrinsic and extrinsic motivation among students (O-Bryan and Hegelheimer 2007).

Key words: Listening skill, mobile learning, podcast, teaching foreign languages.

Giriş

Bilginin hızla geliştiği ve yayıldığı günümüzde teknolojinin de gelişmesiyle beraber bilgiye ulaşmak daha kolay hale gelmiştir. Son yıllarda kullanımı yaygınlaşan mobil cihazlar sayesinde uzaktan eğitim uygulamaları artış göstermiş ve bu cihazlar yaşam boyu öğrenmenin bir parçası haline getirilmiştir. Bu cihazlarda çeşitli amaçlara hizmet edebilmeleri amacıyla uygulamalar geliştirilmektedir. Bu uygulamalar arasında "podcast" ler önemli yer tutmakla beraber ülkemizde pek fazla bilinmeyen ve kullanılmayan bir uygulama türüdür. Podcastler eğitim ile ilişkilendirilerek kişilerin dil öğrenim çalışmalarına, herhangi bir yer hakkında bilgi edinmelerine, turistik çalışmalara, eğitim çalışmalarına yardımcı olmaktadır.

Günümüzde dil öğreniminin gerekliliği yadsınamaz bir gerçektir. Dünya evrenselleşmekte ve kişiler dünyanın çeşitli noktalarındaki insanlarla iletişim kurarak birden çok dil bilmeye

gereksinim duymaktadırlar. Gelişen teknolojiyle birlikte de mobil cihazların yaygınlaşması dil öğrenim çalışmalarına yardımcı olmaktadır. Teknoloji sayesinde eğitimde zaman ve mekân kavramı ortadan kalkarak internet üzerinden uzaktan eğitim uygulamaları, çevrimiçi eğitim imkânları, eğitime yönelik hazırlanmış teknolojik yazılımlar öğretici ve öğrencilere kolaylık sağlamaktadır. Türkçenin yabancı dil olarak öğreniminde ve öğretiminde kullanılabilecek Türkiye kaynaklı materyal sunan internet sitesi bulunmaktadır. Ancak, çevrimiçi olarak derslerin gerçekleştirildiği, eğitmenler tarafından birebir geribildirimlerle öğrencilerin değerlendirildiği çok az program bulunmaktadır. Anadolu Üniversitesi Türkçe Sertifika Programı ve Ankara Üniversitesi Uzaktan Türkçe Öğrenim Merkezi (UTÖM) geniş kapsamlı, programlı ve sistemli bir şekilde yabancı dil olarak Türkçenin uzaktan öğretimi konusunda hizmet vermektedirler. Ancak bu programları değerlendiren çalışmalarda da belirtildiği gibi, bu programlarda özellikle başlangıç düzeyindeki derslerin yürütülmesi sırasında bir ara dile gereksinim duyulmaktadır; bu ara dil de çoğunlukla İngilizce olmaktadır (Pilancı, 2009: 57; Yücer 2011: 140; aktaran: Çeltek, 2014:463). Çevrimiçi ve uzaktan eğitim uygulamalarının yanı sıra yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde de "podcast" kullanımı öğrencilerin dil öğrenimine büyük katkı sağlayacaktır. Podcast, internet üzerinden gerçekleştirilen radyo yayınlarının kullanıcı tarafından dijital bir ses çalara yüklenmesine ve istenilen bir zamanda yayının dinlenmesine olanak tanıyan dijital uygulamadır. Podcast denildiğinde ilk akla gelen "işitsel" özelliğidir (İspir, 2013: 29).

Podcastler dil öğrenenlere gerçek dil ve gerçek materyal sunar. Öğrenciler podcastleri ders kitaplarına yardımcı kaynak olarak kullanabilirler. Aynı zamanda dil öğreniminde podcast kullanımı yapılandırmacı yaklaşımı destekler niteliktedir. Rossel'a (2007, aktaran Hasan ve Hoon, 2013: 129) göre podcast teknolojisi bireyin bilgiyi aktif katılım, gözlem, işlem ve yorumla yapılandırdığı için podcast teknolojisi ile yapılandırmacı yaklaşım arasında sıkı bir ilişki vardır.

Warschauer ve Healey (1998, aktaran: Hasan ve Hoon, 2013: 129)'e göre Bilgisayar Destekli Dil Öğrenim (BDD) teknolojisi öğrencilerin gerçek anlamlı ve doğal ortamlarda dil öğrenmelerine yardımcı olur. Dil öğreniminde sosyo-bilişsel yaklaşım anlamlı, otantik bağlamda gerçek dilin kullanılmasını vurgular. Internet ortamında bulunan çoğu podcastlerin gerçek ve doğal dil içerdiği belirtilmiştir. Yapılan birçok çalışma sonucunda dil öğreniminde podcast kullanımının dil becerilerini geliştirme potansiyeli olduğu vurgulanmıştır (O'Bryan & Hegelheimer, 2007). Dolayısıyla yabancı dil öğretiminde podcast kullanımı kaçınılmaz bir gerçekliktir.

Mobil Öğrenme

Alan yazında mobil öğrenmenin ilk tanımları daha çok teknoloji merkezli olmuştur. Örneğin; Palm, Windows CE makineleri ve dijital cep telefonu gibi mobil sayısal cihazlarla yapılan elektronik öğrenme (e-öğrenme) olarak tanımlamıştır (Quinn, 2000; aktaran: Özdamar, 2010: 492). Bir başka deyişle Mobil öğrenme; öğrenciler için, kablosuz ortamlar üzerinden mobil araçlarla, eğitim materyallerine erişim ve öğrenme kolaylığıdır (Litchfield,2007; aktaran: Gülseçen, Gürsul, Bayrakdar, Çilengir ve Canım, 2010: 788). Keegan'nın teknoloji merkezli tanımında ise, mobil cihazları kullanıcılar tarafından taşınabilir olanlar ile sınırlamaktadır ve hareketlilik kavramına vurgu yapmaktadır (Keegan,2008; aktaran: Özdamar, 2010: 492). Tanımlardan da anlaşılacağı üzere mobil öğrenme; öğrenme işini kolay hale getirerek her yerde ve yaşam boyu öğrenme kavramlarını desteklemektedir. Mobil öğrenme, öğrenmeyi kolaylaştırmak gibi birçok avantaja sahip olmasına rağmen bazı sıkıntıları da beraberinde getirmektedir. Mobil öğrenme uygulamaları faydalı fonksiyonları sayesinde kolay depolama ve taşınabilirlik imkânı sunmaktadır. Her zaman her yerde öğrenme anlayışını geliştirerek hayat boyu öğrenme kavramını desteklemekte bunun yanı sıra zaman ve mekân kısıtlamasını ortadan kaldırarak ihtiyaç duyulan anda bilgiye erişime imkân sağlamaktadır (Kossen, 2001, Jones ve Jo, 2004; aktaran: Gülseçen ve ark., 2010: 788). Mobil öğrenmenin birçok avantajına rağmen bazı sıkıntılarla da karşılaşılmaktadır. Mobil araçlar sınırlı

veri depolayabilmektedir. Ekran boyutları uygulamalara göre küçük kalmakta, bağlantı kopması, aygıtların pil ömrünün kısalığı gibi sıkıntılar mobil öğrenmenin dezavantajları olarak karşımıza çıkmaktadır (Riva, Villani, 2005; aktaran: Gülseçen ve ark., 2010:788). Mobil öğrenme çeşitli amaçlara hizmet edecek uygulamalar içermektedir. Bu uygulamalar arasında dil öğretimi alanında en yaygın kullanılan uygulama podcast uygulamasıdır.

Podcast Nedir?

Podcast, iPOD ve broadcasting kelimelerinden türetilmiş olup Mp3 formatında ses ve video dosyalarının mobil ve kişisel cihazlardan RSS'ler ile takibini sağlayan teknolojidir (Hasan ve Hoon, 2013: 128). Podcast başka bir ifadeyle RSS, uzaktan eğitim, görsel materyallerin birlikte kullanılmasını sağlamaktadır. Bu teknoloji ile geliştirilen web sayfalarından öğretmen ve öğrencilerin hem görüntü hem de ses podcast'lerini yükleyip izlemeleri ve takip etmeleri sağlanmaktadır. Böylece uzaktan eğitimde amaçlanan her zaman ve her yerden eğitime ulaşılmaya çalışılmaktadır (Doğan ve Şenli, 2010; aktaran: Işık, Özkaraca ve Güler, 2011: 864). Podcast, RSS gibi dağıtım teknikleriyle mobil araçlara bir çeşit ses içeriği aktarımı olarak tanımlanabilir (Cebeci,2008; aktaran: Gülseçen ve ark., 2010: 788).

Son yıllarda uzaktan eğitimde alternatif bir araç olan podcast, yapısı gereği mobil öğrenmede yaygın şekilde kullanılmaya başlayan bir uygulamadır. Podcast, bireysel uygulamalar, radyo ve televizyon yayınları, pazarlama, turizm, dil eğitimi gibi birçok alanda yaygın bir kullanıcı kitlesine sahiptir. Podcast geliştirme araçları ile hazırlanan ses ya da video dosyaları podcast sunucu hizmeti veren sunucu siteler üzerinden kullanıma sunulmaktadır (Gülseçen ve ark., 2010: 787).

Podcast, uzun yıllardır eğitimde kullanılan güçlü ve gelişmekte olan teknolojik bir araçtır. Dil öğrenimi podcast alanındaki hızlı gelişmelerden yararlanılan bir alan olarak kabul edilmektedir. Podcast üzerinde yapılan araştırmalarda podcast'in öğrencilerin dil becerilerini ve özellikle dinleme ve konuşma becerilerini büyük oranda geliştirmeye yardımcı olduğu gerçeğini ortaya çıkarmıştır (Ashton-Hay & Brookes, 2011; O' Bryan & Hegelheimer, 2007; aktaran: Hasan ve Hoon, 2013: 128). Jain ve Hashmi (2013) tarafından hazırlanan "İngilizce Dersinde Podcast Kullanmanın Avantajları" adlı çalışmada 15 maddelik podcast kullanımı ile ilgili anket uygulanmış ve sonuç olarak öğrencilerin podcast kullanımına karşı olumlu tutumları tespit edilerek ders etkinliklerine mutlaka podcast uygulamalarının uyarlanması gerekliliği ortaya çıkmıştır.

Podcast sadece dinleme becerisinin gelişimini değil aynı zamanda telaffuz, sözcük dağarcığı, gramer, konuşma becerisi ve buna benzer dil etkinliklerinin de gelişimini hızlandırabilir (Chan, W. M., Chi, S. W., & Lin, C. Y., 2011). Ducate ve Lomicka (2009) "Öğrencilerin Telaffuzlarını Geliştirmede Podcast Kullanımının Etkileri" adlı bir çalışma yaptılar. Orta seviyede Fransızca ve Almanca derslerinde toplam 22 öğrenci dönem boyunca 5 podcast geliştirdi. Podcast hazırlama öncesinde ve sonrasında öğrencilerin telaffuza karşı tutumlarını değerlendirmek için telaffuz tutum envanteri anketleri kullanıldı. Çalışmanın sonuçlarına göre podcast hazırlama sonrasında ders süresinin çok kısıtlı olmasından dolayı öğrencilerin telaffuzlarında önemli bir değişiklik olmadı ancak, öğrencilerin podcast materyallerinin kullanımı sonrasında dil öğrenmeye karşı tutumları olumlu gelişti.

Podcast uygulamaları aynı zamanda, hem kendi kendine öğrenenlere hem de yavaş öğrenenlere uygun bir ortam sağlar. Kaplan- Leiserson'a (2005) göre podcast uygulamaları farklı bir materyal seçeneği olarak kabul edilir ve öğrencilerin dil becerilerini geliştirmelerine katkı sağlar. Mobil öğrenmenin yaygınlaşmasıyla beraber son zamanlarda podcast kullanımı da artış göstermiştir. Ülkemizde çok bilinmeyen bir kavram olan podcast'ler mobil öğrenmenin en büyük

yardımcılarındandır. Ancak podcast'lerin mobil öğrenmeyi desteklemesinin yanı sıra bazı dezavantajları da bulundurmaktadır.

Podcast'in Avantajları

1. Podcast, dinleyicinin, kayıtları isteğine bağlı şekilde, istediği yerde istediği zaman, dinlemesine izin verir.

2. Podcast ürünleri oldukça az masraflıdır, abonelikler genelde ücretsizdir.

3. Podcastlerin dijital olması, bunu çevrimiçi erişimle kullanışlı kılar.

4. Podcastler basit kullanımlı ve kullanıcı dostudur.

Podcast'in Dezavantajları

1. Mevcut teknoloji altyapısıyla bütünleşme sıkıntıları,

2. Kullanılan akademik içerik eksikliği ve ticari kaynaklardan lisans anlaşmaları zorlukları,

3. Teknik sınırlamalar ve eğitim kaynaklarının eksikliği,

4. Podcast işlevselliğinin, fakülteler ve öğrenciler tarafından tam olarak bilinmemesi, bu konudaki bilinç ve bilgi eksikliği olarak sıralanabilir (Bruno, 2007; aktaran: Gülseçen ve ark., 2010: 789).

Podcast'lerin dezavantajlarına rağmen eğitim alanında kullanımı yaygınlaştırılmaktadır. Özellikle yabancı dil öğretiminde podcast'lerin hem işitsel hem de görsel duyuya hitap etmesinden dolayı podcastler dil öğretimini kolaylaştırmakta ve somutlaştırmaktadır. Dil öğretiminde temel amaç, kişilerin dil becerilerini geliştirerek onları kendilerini ifade edebilir hale getirmektir. Dil becerilerinin ediniminde ilk edinilen dil becerisi olan dinleme becerisi podcast teknolojisi ile desteklenerek kişilerin dil edinimine katkıda bulunulmaktadır. Bu çalışmada podcast uygulamasını Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde ve özellikle de dinleme becerisini geliştirme amaçlı özgün podcast metinleri hazırlanarak örnek materyal geliştirilmiştir.

Dinleme Becerisi ve Önemi

Gelişen teknolojiyle beraber iletişim imkânları artmıştır. Kişiler dünyanın herhangi bir noktasıyla kolay iletişim kurar hale gelmiştir. Bu sebeple çağımız iletişim çağı olarak adlandırılmakta ve iletişim kurma becerilerini geliştirme üzerinde durulmaktadır. Dil öğretim çalışmaları da dünyadaki gelişmelerle paralel doğrultuda yürütülerek iletişimsel yeti geliştirebilmek amacıyla iletişim odaklı yaklaşım benimsenmiştir. Dil öğretiminde amaç olarak okuduklarını, dinlediklerini anlayan; konuşma kurallarına uygun konuşan, yazılı olarak kendini ifade edebilen bireyler yetiştirmektir.

Dil becerileri geliştirilirken edinilen ilk dil becerisi dinleme becerisidir. Dinleme becerisinin gelişmeye başlaması doğum öncesine kadar dayanmaktadır. Anne karnındaki bebeğin dışarıdan gelen seslere karşı tepkisi özellikle hamileliğin son dönemlerinde kendini göstermektedir (Healy, 1999: 46, Robertson, 2004: 57 aktaran: Yalçın, 2006: 124). Kişi dinleme sayesinde dünyayı tanımakta ve diğer dil becerilerini dinleme becerisi üzerine inşa etmektedir. Okulda dinleme yoluyla öğrenmekte, haberleri dinlemekte, dinleyerek konuşabilmektedir. Durum böyle olunca en çok önemsenmesi ve üzerinde durulması gereken dil becerisi olarak gösterilmektedir. Dinleme, işittiğimizi anlamak ve saklamak ya da işittiğimizi anlamak amacıyla dikkat harcamak biçiminde tanımlanabilir. Dinleme, çocuğun yaşamında karşılaştığı ilk ana dili ve anlama etkinliğidir. Çocuk, okul öncesine ait bütün bilgi ve birikimlerini dinleme sayesinde edinir (Sever, 2004: 10; Özbay, 2010: 70; Güneş, 2013: 80).

Dinleme becerisinin önemini vurgulayan dilbilimciler, günlük hayatta dinleme becerisinin, diğer tüm becerilerden daha yoğun kullanıldığını, ortalama olarak, konuştuğumuzun iki katı, okuduğumuzun dört katı ve yazdığımızın beş katı kadar dinlediğimizi ileri sürmüşlerdir (Rivers,1981; Weaver,1972; Güneş, 2013: 81; Özbay, 2010: 48). İnsan hayatında bu kadar önemli yer tutmasına rağmen dinleme becerisi en çok ihmal edilen dil becerisi olarak karşımıza çıkmaktadır. Dinleme becerisinin kendiliğinden geliştiği var sayılarak geliştirilmesine yönelik özel bir çabaya girilmemektedir. İşitme, doğal bir sürecin sonucudur. Dinleme ise öğrenilmesi gereken bir beceridir. İşitme, kişinin iradesiyle olmayan, insanın kulağı aracılığıyla beynine giden her türlü ses unsurudur. Dinleme ise kişinin tercihine bağlı olarak seçerek ve isteyerek aldığı sesler bütünüdür. İnsan her şeyi işitebilir; fakat dinlemeyebilir. Dinlemek bir irade işidir. İşitilen seslerle dinleyici arasındaki temel ilgi dışarıdan dinleyicinin kulağına gelen bilgilerden hangisine ilgi duyduğu, dikkatini hangi ses üzerinde yoğunlaştırdığıdır. Bu yoğunlaşmada dinleme için seçici olmak gerekmektedir. Yapılan araştırmalara göre insan beyni konuşmacının sözünün tamamını dinlememektedir. Aynı zamanda konuşmacının bütün sözlerine aynı ölçüde çaba sarf etmemektedir (Ünalan, 2006: 52). Ancak bu tamamen yanlış bir tutumdur. Dinleme öğrenilmesi ve geliştirilmesi gereken bir beceridir. Kişiler kulaklarına gelen her sesi dinlediklerini varsaymaktadır. İşitme ile dinleme arasındaki fark bilinmemekte böylece dinlemenin kalitesi düşmektedir. Ana dili öğretiminde bu kadar ihmal edilen dinleme becerisi aynı şekilde yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde de önemsenmemekte ve geliştirilmesine yönelik sınırlı sayıda etkinlikler ve çalışmalar yapılmaktadır. Geleneksel sınıf ortamında dinleme etkinliklerine gereken önem verilmemektedir.

Dil öğretiminin tam anlamıyla gerçekleştirilebilmesi için dil becerilerinin temelini oluşturan dinleme becerisinin geliştirilmesine gereken önem verilmeli gelişen teknolojik imkânlardan yararlanılmalıdır. Teknoloji ile tanışmanın çok küçük yaşlara indiği çağımızda güncelliği yakalamak adına mobil öğrenme imkânlarından podcast uygulamasından yararlanılarak dil öğretim çalışmaları çok boyutlu hale getirilmelidir.

Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Dinleme Becerisini Geliştirmeye Yönelik Podcast Uygulamalarından Yararlanılması

Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi son yıllarda gelişim göstermekte ve bu alanda önemli çalışmalar yapılmaktadır. Yapılan çalışmalara rağmen bu alanda eksiklikler mevcuttur. Bu eksiklikler zaten soyut bir alan olan dil öğretimi çalışmalarından istenilen verimin alınamamasına sebep olmaktadır. Dil öğretimini somutlaştırmak ve öğrencilerin aktif katılımlarını sağlamak amacıyla çeşitli materyaller geliştirilmeli ve bu materyaller geliştirilirken güncellik takip edilerek teknolojik gelişmeler dikkate alınmalıdır. Bugün yabancı dil olarak Türkçe, geleneksel yöntemler bir kenara bırakılarak çağdaş yaklaşım, yöntem ve tekniklerin kullanımına dayalı, uygun materyallerle zenginleştirilmiş ve kültürel unsurlarla desteklenmiş çok uyaranlı öğretim ortamlarında gerçekleştirilmesi sağlanmalıdır (Göçer ve Moğul, 2011: 808).

Teknolojinin gelişmesi etkisini eğitim-öğretim alanında da göstererek dil öğretim çalışmalarında kişilerin yardımına koşar hale gelmiştir. Yaşam boyu ve her zaman her yerde öğrenme kavramlarının gelişmesiyle beraber mobil öğrenme kavramı da gelişim göstermekte böylece mobil öğrenmenin içeriğini destekleyen podcast uygulamaları dil öğretiminde önemli hale gelmektedir. Bu çalışmada da yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde dinleme becerisini geliştirmeye yönelik podcast örnekleri geliştirilerek ülkemizde yaygın olmayan podcast uygulaması ile yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde dinleme becerisini geliştirmeye yönelik Avrupa Dilleri Ortak Çerçeve Metni'nde (ADOÇM) yer alan konu sınıflandırmalarından hareketle örnek materyal oluşturulması amaçlanmıştır.

Dil öğretiminde amaç, dili aktif kullanan bireyler yetiştirmektir. Dil kullanıcısının belli bir tema altında farklı bağlamlar ve koşullar aracılığıyla onu eyleme dönüştürmesi gerekliliği

ADOÇM'de belirtilmektedir. Toplumsal, kişisel, eğitimsel ve mesleki olarak betimlenen ADOÇM'deki dil kullanımının her bir bölümü sosyal yaşantının düzenlendiği alanların kendi içinde oluşur. ADOÇM'de öğrencilerin kullanmaya hazırlandıkları alanların seçimine ve öğretim malzemelerinin hazırlanmasına ilişkin geniş kapsamlı sezdirimler bulunmakla birlikte iletişimsel etkinliklerdeki bu alanlar pek çok biçimde sınıflandırılabilir. Bu sınıflandırmalardan bir örnek ADOÇM'de şu şekilde belirtilmiştir (CEFR, 2001: 52):

1. Şahsi kimlik, 2. Evin çevresi ve evdeki çevre, 3. Günlük yaşam, 4. Boş zaman, eğlence, 5. Gezi, 6. Diğer kişilerle olan ilişkiler, 7. Sağlık ve vücut bakımı, 8. Eğitim, 9. Alışveriş, 10. Yiyecek ve içecek, 11. Hizmetler, 12. Mekânlar, 13. Dil, 14. Hava durumu.

Başka bir deyişle ADOÇM'de betimlenen dil temalarının bu şekilde olduğunu söyleyebiliriz. Buradaki söz konusu temaların her birine ilişkin alt başlıklarda betimlenmiştir. Diğer yandan yabancı dil öğretiminde farklı tema çeşitliliğinin betimlenmiş olması her tema ile ilgili sözvarlığının ayrı ayrı geliştirilmesine katkıda bulunduğu açıktır. Ayrıca metinler tema ve alt temalara göre bütünleştirilerek dil öğrenenlerin sözvarlığı ve kavramları bütünsel olarak öğrenmesini amaçlamaktadır (Kaili ve Çeltek, 2010). Bu çalışmada da Avrupa Dilleri Ortak Çerçeve Metni'nde belirtilen temalar dikkate alınarak podcast uygulamaları hazırlanmıştır. Bu etkinlikler öğretmen rehberliğinde uygulanabileceği gibi ders dışında bireysel olarak da kullanılabilir.

1. Şahsi Kimlik

Seviye Grubu: A1			
Etkinlik Hedef ve Kazanımları: Anlamı özümseyebilmesi için uzun süreli duraksamaları olan çok dikkatli ve yavaşça söylenen konuşmayı takip edebilir (CEFR, 2001: 65). Kendini, neler yaptığını ve nerede yaşadığını betimleyebilir (CEFR, 2001: 58). Temel kişisel bilgi edinimini ve tanışma diyaloglarının içeriğini kavrar. Günlük konuşma dilini kavrar. Tanışmada geçen kalıp sözleri öğrenir. Öğrenilen kalıp sözleri günlük hayatta kullanır. Dinleme becerisinin geliştirilmesinin yanı sıra konuşma becerisinin de geliştirilmesi sağlanır.			
Etkinlik 1 Süre	Etkinliğin İçeriği	Teknik Yöntem	Araç gereç
1 dk	Etkinlik podcast uygulamasını destekleyen aygıttan açılır. Devamında iki kişinin tanışmalarını ve birbirleri hakkında bilgi edinmelerini içeren diyalog dinlenir.	Düz anlatım	Podcast Podcast metni

Podcast Metni (Tanışma) :

iTunes

Mehmet: Merhaba!

David: Merhaba!

Mehmet: Ben Mehmet. Senin ismin ne?

David: Benim ismim de David.

Mehmet: Tanıştığımıza çok memnun oldum David.

David: Ben de çok memnun oldum Mehmet.

Mehmet: Nasılsın David?

David: İyiyim Mehmet. Sen nasılsın?

Mehmet: Ben de iyiyim David. Teşekkür ederim. Nerelisin David?

David: Ben Amerikalı'yım. Sen nerelisin Mehmet?

Mehmet: Ben de Türkiyeli'yim David.

David: Kaç yaşındasın Mehmet?

Mehmet: Yirmi bir yaşındayım. Sen kaç yaşındasın David?

David: Ben de on dokuz yaşımdayım Mehmet.

Mehmet: Üniversitede mi okuyorsun David?

David: Evet Mehmet. Üniversite de okuyorum. Sen öğrenci misin?

Mehmet: Evet David. Ben de üniversite öğrencisiyim.

David: Şimdi gitmem lazım. Saat 14.00'da dersim başlayacak. Daha sonra görüşürüz.

Mehmet: Görüşürüz David.

2. Evin Çevresi ve Evdeki Çevre

Seviye Grubu: A2			
Etkinlik Hedef ve Kazanımları: Konuşmanın yavaşça ve anlaşılır bir biçimde gerçekleştiği takdirde, derhal öncelik gerektiren alanlara (örnek: çok temel kişisel ve ailevi bilgiler, alış-veriş, yerel coğrafya, iş) bağlı olan ibareleri ve ifadeleri anlayabilir (CEFR, 2001: 65). Aile bireylerini ifade eden akrabalık sözcüklerinin edinimini gerçekleştirir. Ailesini tanıtır. Türk aile yapısında olan "hala, teyze ve enişte" farkını bilir. Sınıf içerisinde bütün öğrenciler "aileleri" hakkında yazar. Türk örf ve adetlerine ait olguları sezer. Dinleme, konuşma ve yazma becerisinin geliştirilmesi amaçlanmaktadır.			
Etkinlik 2 Süre	Etkinliğin İçeriği	Teknik Yöntem	Araç gereç
1 dk	Etkinlik podcast uygulamasını destekleyen aygıttan açılır. Aile bireylerini tanıtmayı amaçlayan metin dinlenir. Metin aile ağacı görseliyle desteklenir ve aile bireylerinin birbirleriyle olan ilişkisi kavratılır.	Düz anlatım.	Podcast Podcast metni Podcast görseli



Podcast Metni (Benim Ailem) :

iTunes

Merhaba benim adım Ali. Okuldaki ödevim için bu aile ağacını çizdim. Şimdi de size aile üyelerimi tanıtacağım. Ali benim dedem. Ayşe de babaannem. Bana da dedemin ismini vermişler. Hakan benim babam ve Yıldız da annem. Biz üç kardeşiz. Kaan benim abim. Elif ise ablam. Babamın da Zeynep isminde bir kız kardeşi var ve Zeynep benim halam. Zeynep halam Mehmet ile evli. Mehmet de benim eniştem. Zeynep halamın ve Mehmet eniştemin Mete ve Emel isimli iki çocukları var. Mete ve Emel benim kuzenlerim. İşte benim mutlu, güzel ailem!

3. Günlük Yaşam

Seviye Grubu: A1			
Etkinlik Hedef ve Kazanımları: Anlamı özümseyebilmesi için uzun süreli duraksamaları olan çok dikkatli ve yavaşça söylenen konuşmayı takip edebilir (CEFR, 2001: 65). İfadeleri teker teker, bildik isimleri, sözcükleri ve temel ibareleri seçerek ve gerektiğinde tekrar okuyarak çok kısa, basit metinleri anlayabilir (CEFR, 2001: 68). Gün içerisinde rutin olarak yapılan işleri anlar. Kendi günlük yaşamı hakkında konuşabilir.			
Etkinlik 3 Süre	Etkinliğin İçeriği	Teknik Yöntem	Araç gereç
2 dk	Etkinlik podcast uygulamasını destekleyen aygıttan açılır. Gün içerisinde gerçekleştirilen aktiviteleri öğrenir. Soru cevap şeklinde devam eden podcast uygulamasında öğrenciden de cevap vermesi beklenir.	Düz anlatım. Soru cevap.	Podcast Podcast metni Podcast görseli



Podcast Metni (Günlük Yaşam) :

iTunes

Merhaba! Biliyorum bütün gün neler yaptığımı merak ediyorsunuz. Şimdi size gün içerisinde yaptığım aktivitelerimi anlatacağım. Her sabah 8:00'da uyanırım. Yüzümü yıkarım ve ardından annemin hazırlamış olduğu kahvaltımı yaparım. Kahvaltıdan sonra mutlaka dişlerimi fırçalarım. Daha sonra saçlarımı tararım ve okula gitmek için evden çıkarım. Okuldan çıkınca da evime geri gelirim. Akşam yemeğini yemeden önce duşumu alırım ve akşam yemeğini yemek için masaya otururum. Benim bütün günüm işte böyle geçer. Günlük yaşam içerisinde insanlar bazı aktiviteler gerçekleştirir. Bu aktivitelerden bazıları tüm insanlar tarafından gerçekleştirilen

aktivitelerken, bazıları ise özel ilgi alanlarına yönelik aktivitelerdir. Her gün yapılan aktiviteleri belirlemek amacıyla insanlara sorular yöneltildiğinde alınan cevaplar şu şekildedir:

iTunes Her gün yaptığınız bir şey söyler misiniz? Yemek yemek, dişleri fırçalamak…

4. Boş Zaman, Eğlence

Seviye Grubu: A1			
Etkinlik Hedef ve Kazanımları: Anlamı özümseyebilmesi için uzun süreli duraksamaları olan çok dikkatli ve yavaşça söylenen konuşmayı takip edebilir (CEFR, 2001: 65). İfadeleri teker teker, bildik isimleri, sözcükleri ve temel ibareleri seçerek ve gerektiğinde tekrar okuyarak çok kısa, basit metinleri anlayabilir (CEFR, 2001: 68). Sözcük dağarcığının zenginleştirilmesi sağlanır. Türk kültürüne ait olgular sezdirilir. Boş zaman aktiviteleri hakkında sözcükler öğrenir.			
Etkinlik 4 Süre	Etkinliğin İçeriği	Teknik Yöntem	Araç gereç
1 dk	Etkinlik podcast uygulamasını destekleyen aygıttan açılır. Boş zamanlarda gerçekleştirilen aktiviteler Türk kültürüne ait değerlerle ilişkilendirilir. Yeni sözcükler öğrenir.	Düz anlatım.	Podcast Podcast metni Podcast görseli

Podcast Metni (Boş zaman, Eğlence) :

iTunes

Hepimizin boş zamanlarımızı değerlendirmek amacıyla yaptığımız aktiviteler vardır. Boş zaman aktiviteleri kişilerin ilgi alanları, zevk duyulan konular, ihtiyaçlarla bağlantılı olarak çeşitlilik göstermektedir. Aşağıdaki görselleri inceleyiniz ve boşlukları dinlediğiniz metne göre doldurunuz.



Kimilerimiz boş zamanlarında *ağaç dikme* işi ile uğraşırlar.



Kimilerimiz boş zamanlarında yeni bir *müzik aleti çalmayı* öğrenirler.



Kimilerimiz boş zamanlarında *hat sanatıyla* ilgileniriz.



Kimilerimiz boş zamanlarında *çömlek yapımı* ile ilgileniriz.



Kimilerimiz boş zamanlarımızda *ebru sanatını* öğreniriz.

5. Diğer kişilerle olan ilişkiler

Seviye Grubu: A2			
Etkinlik Hedef ve Kazanımları: Konuşmanın yavaşça ve anlaşılır bir biçimde gerçekleştiği takdirde somut türdeki ihtiyaçlarını karşılayabilecek kadar anlayabilir (CEFR, 2001: 65). Günlük yaşam sürecinde dâhil olunan diyaloglarda rolleri kavrayabilir. Mesleki ve aile konularında rollere ait isimleri tanır. Roller arası ifade farklarını kavrar.			
Etkinlik 5 Süre	Etkinliğin İçeriği	Teknik Yöntem	Araç gereç
1 dk	Etkinlik podcast uygulamasını destekleyen aygıttan açılır. Ulaşım araçlarını ve ulaşım noktalarını kavramaları amacıyla metinler seslendirilir ve o seslerin kimler arasında geçebileceğini tahmin edebilir.	Düz anlatım.	Podcast Podcast metni

Gün içerisinde farklı ortamlarda farklı kişilerle diyaloglar kurulur. Arkadaşlarımızla kurduğumuz diyalog ile öğretmenlerimiz ya da aile bireyleri ile kurduğumuz diyaloglar birbirinden farklılık gösterir. Dinlediğiniz diyaloglar kimlerin arasında geçmektedir? Haydi! bulalım.

iTunes

Diyalog 1: -Günaydın çocuklar!

-Günaydın!

-Dün vermiş olduğum ödevleri yaptınız mı?

-Evet.

-Aferin size! Şimdi ödevlerinizi sırayla kontrol edeceğim (Doktor-Hasta / Öğretmen- Öğrenci).

Diyalog 2: -Evet, Ayşe Hanım şikâyetiniz nedir?

-Boğazım ağrıyor.

-Ayşe Hanım, boğazınızda enfeksiyon var. Lütfen reçetenize yazdığım ilaçları kullanınız (Satış elemanı- Müşteri/ Doktor- Hasta).

Diyalog 3: -İyi günler.

-İyi günler.

-Üç ekmek, beş yumurta alabilir miyim?

-Tabi ki.

-Borcum ne kadar?

-5 lira (Market Elemanı- Müşteri / Öğretmen-Öğrenci).

Diyalog 4: -Kızım bugün okulda neler yaptınız?

-Öğretmenimiz bizi müzeye götürdü.

-Çok güzel. Neler gördünüz müzede?

-Tarihi kalıntıları, eski paraları gördük.

-Baban gelince ona da müzede neler gördüğünü anlatır mısın? (Doktor-Hasta/ Anne- Çocuk).

6. Gezi

Seviye Grubu: A2			
Etkinlik Hedef ve Kazanımları: Konuşmanın yavaşça ve anlaşılır bir biçimde gerçekleştiği takdirde somut türdeki ihtiyaçlarını karşılayabilecek kadar anlayabilir (CEFR, 2001: 65). Yaşam içerisinde ulaşım, beslenme gibi ihtiyaçlarını gidermesini sağlayacak temel bilgileri algılayabilir. Ortamlar arasındaki farkları kavrar. Gezi sürecinde kendisine fayda sağlayacak bilgiler edinir.			
Etkinlik 6 Süre	Etkinliğin İçeriği	Teknik Yöntem	Araç gereç
1 dk	Etkinlik podcast uygulamasını destekleyen aygıttan açılır. Ulaşım araçlarını ve ulaşım noktalarını kavramaları amacıyla metinler seslendirilir ve o seslerin hangi mekânlara ait olduğunu seçmeleri istenir.	Düz anlatım.	Podcast Podcast metni Podcast görseli

Podcast Metni (Gezi) :



Hepimiz yolculuğa çıkarken farklı ulaşım araçlarını tercih ederiz. Kimimiz uçakla kimimiz ise otobüsle seyahat ederiz. Şimdi dinlediğiniz metinleri hangi ortamda dinleyebileceğinizi tespit ediniz.

Metin 1. İstanbul'dan Tokat'a seyahat eden yolcularımız otobüsünüz kalkmak üzeredir. Lütfen biletlerinizi kontrol ediniz ve otobüsteki yerlerinizi alınız. Gerekli durumlarda görevlilerden yardım alabilirsiniz (Otogar-Havalimanı).

Metin 2.Türk Hava Yolları dış hatlar 123 sefer sayılı uçağı alana inmiştir. Misafirlerini bekleyen sayın yolcu yakınları lütfen dış hatlar çıkış G kapısına gidiniz (Tren Garı-Havalimanı).

Metin 3. Dikkat! Kabataş – Adalar arası 9.15 vapur seferi iptal edilmiştir. Bir sonraki sefer saati 13.30'dur. Detaylı bilgi için http://www.ido.com.tr/ sitesini ziyaret ediniz (İskele-Havalimanı).

Sonuç

Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde dinleme becerisini geliştirmeye yönelik kısıtlı materyal bulunmaktadır ve yine aynı şekilde bu alanda oldukça az sayıda çalışma yapılmaktadır. Teknolojinin gelişmesine paralel olarak teknolojik araçların kullanım alanı genişlemiş ve eğitim öğretim ortamlarında da aktif olarak kullanılmaya başlanmıştır. Bu durum mobil öğrenme kavramını ortaya çıkarmış ve mobil öğrenmeyi destekleyen uygulamalar geliştirilmiştir. "Podcast" bu uygulamalardan biridir. Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde de dinleme becerisini geliştirmeye yönelik podcast uygulamalarının oluşturulması ve yaygınlaştırılması sayesinde dinleme becerisinin ve yabancı dil olarak Türkçe öğretiminin geliştirilmesine katkıları şu şekilde belirtilebilir:

1. Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi henüz gelişen bir alan olmasından dolayı donanımlı eleman eksikliği, ders süresinin kısıtlı olması, materyal eksikliği gibi sorunlara bu alanda çok sık karşılaşılmaktadır. Özellikle materyal bakımından bir çok eksiklik mevcuttur. Araştırma sonuçları, Türkçe Eğitimi Lisans Programı'ndaki Yabancılara Türkçe Öğretimi dersinin süresi bakımından yetersiz bulunduğunu göstermektedir. Bu nedenle Türkçeyi yabancı dil olarak öğretecek öğretmenlerin daha donanımlı yetişmelerini sağlamak amacıyla Türkçe eğitimi bölümlerine bağlı "Yabancı Dil Olarak Türkçe Eğitimi Ana Bilim Dalı" kurulmalıdır (Uçgun, 2013: 2493). Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde istenilen verimin alınabilmesi için bu alan öncelikle bir ana bilim dalı olarak kabul edilmeli, uygun program hazırlanmalı, çağdaş eğitim öğretim yöntemlerine uygun teknolojik materyallerden yararlanılmalıdır. Bu teknolojik materyaller arasında günümüzde en yaygın kullanılan podcast uygulamaları yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğretici ve öğrencilere teknik özelliklerinden dolayı büyük kolaylık sağlamaktadır.

2.Gelişen teknoloji sayesinde eğitim öğretim ortamlarında kullanılan materyaller çeşitlenmekte ve öğrenme ortamları mekânlarla kısıtlanmamakta her zaman her yerde eğitim anlayışı yerleşmektedir. Teknolojinin gelişmesiyle beraber mobil araçlardan yararlanma yaşı düşmekte ve bu araçlara ulaşabilme imkânları artmaktadır. Podcast uygulamalarının da en büyük özelliği her yerde ulaşılabilir olmalarıdır. Bu çalışmada hazırlanan podcast uygulamaları sadece sınıf içerisinde değil sınıf dışında da kullanılabilecek materyallerdir. Podcastler hem ders içi hem de ders dışı kullanılabilecek dil öğrenim materyalidir. Aynı zamanda öğrencilerin teknolojiye olan ilgisi onların geleneksel ders kitabı materyaline kıyasla podcast uygulamaları aracılığıyla dil öğrenme motivasyonlarını arttıracağı beklenmektedir.

3. Dinleme becerisini geliştirmeye yönelik hazırlanmış podcast uygulamaları görsel unsurlarla da desteklenebilmektedir. Böylece dinlenilen sesler aynı zamanda somutlaştırılmaktadır. Aynı zamanda daha çok duyu organı işe koşularak öğrenme kalıcı hale getirilmektedir.

4. Bu çalışmada hazırlanan Podcast uygulamalarıyla sadece dinleme becerisi değil aynı zamanda diğer dil becerilerinin gelişimine de katkı sağlanmaktadır.

5. Bu çalışmada hazırlanan podcastler aracılığıyla öğrencilerin telaffuzlarının iyileşmesine katkı sağlayabilir.

6. Podcastler öğrencilerin kelime öğrenimlerine de olumlu katkı sağlar. Yabancı dil gelişimi büyük oranda kelime öğrenmeye bağlıdır.

7. Podcastler gerçek hayatta kullanılan dil ve gerçek ortamlar sunduğu için, dili sadece kurallarıyla değil gerçek hayatta hangi ortamda nasıl konuşulacağını da öğretir.

8. Podcastler ders kitaplarına destek olabilecek yardımcı materyal olarak kullanılabilir.

9. Ders dışında öğrencileri ders çalışma konusunda motive etmek oldukça zordur. Podcast kullanımı ders dışı motivasyonu artırmaya yardımcı olabilir. Podcastler dil öğrenenlerin motivasyonlarını artırmaya yardımcı oldukları, öğrencilerin podcast dinlemekten keyif aldıkları, dilbilimciler tarafından kabul edilen bir gerçektir (O'Bryan & Hegelheimer, 2007).

10. Dil öğretiminde kültürün önemi yadsınamaz bir gerçektir. Bu çalışmada da dil becerilerinin kazandırılmasının yanında Türk kültürüne ait öğeler de yansıtılmaya çalışılmıştır. Örnek: "Ali benim dedem. Ayşe de babaannem. Bana da dedemin ismini vermişler." Dede ismini toruna vermek Türk kültürünü yansıtan bir özelliktir. Bunun yanı sıra "hat sanatı, ebru, çömlek yapımı" da Türk kültürüne ait diğer unsurlardır.

11. Podcast etkinlikleri Avrupa Dilleri Ortak Çerçeve Metni'nde belirtilen 14 temadan "şahsi kimlik, evin çevresi ve evdeki çevre, günlük yaşam, boş zaman-eğlence, diğer kişilerle olan ilişkiler ve gezi" temaları seçilerek

tasarlanmıştır. Podcastler aracılığıyla Avrupa Dilleri Ortak Çerçeve Metni'nde dört temel dil becerisine yönelik kazanımların gerçekleştirilmesi hedeflenmiştir.

Bunlardan 1."Şahsi kimlik" temasını içeren podcast etkinliğinde dinleme becerisinin ve konuşma becerisinin geliştirilmesi ve tanışma diyaloglarında kullanılan kalıp tanışma ifadelerinin öğretilmesi amaçlanmaktadır.

2."Evin çevresi ve evdeki çevre" temalı podcast etkinliği dinleme becerisini geliştirmek amacıyla oluşturulmuştur. Dil öğretiminde kültürel aktarımın gerçekleşmesinden dolayı Türk aile yapısında yer alan "hala, teyze, amca, enişte" gibi sıfatların da öğretilmesiyle kültürel aktarımın yanı sıra sözcük dağarcığının geliştirilmesi bu podcast uygulamasının hedefleri arasında yer almaktadır.

3."Günlük yaşam" temalı podcast uygulamasında dinleme becerisiyle beraber okuma becerisinin de geliştirilmesi hedeflenmektedir. Aynı zamanda günlük rutin aktivitelerini kapsayan sözcüklerin öğretimi de podcast uygulamasının hedefidir.

4."Boş zaman, eğlence" temalı podcast uygulamasında da dinleme ve okuma becerilerinin geliştirilmesinin yanı sıra sözcük dağarcığının da geliştirilmesi hedeflenmiştir. Öğretilmesi hedeflenen sözcüklerin Türk kültürünü yansıtan sözcüklerden seçilmesine dikkat edilmiştir. Ebru sanatı, bağlama, çömlek yapımı ve hat sanatı gibi Türk kültürüne ait olgulara dikkat çekilmeye çalışılmıştır.

5."Diğer kişilerle olan ilişkiler" temalı podcast uygulamasında dinleme becerisinin geliştirilmesi hedeflenmektedir. Ayrıca Türk toplumunda mesleki rollerin özellikleri de yansıtılmaya çalışılmıştır.

6. "Gezi" temalı podcast uygulamasında ulaşım ortamlarında dinlediğimiz anons ve uyarılar aracılığıyla dinleme becerisinin geliştirilmesi hedeflenmiştir. Öğrencilerin işlerini kolaylaştırmak ve ulaşım ortamlarında duydukları seslere aşinalık kazanmaları amaçlanmıştır.

KAYNAKÇA

CHAN, W. M., CHI, S. W., ve LIN, C. Y. (2011). Students' Perceptions of and Attitudes towards Podcast-Based Learning: A Comparison of Two Language Podcast Projects. *Electronic Journal of Foreign Language Teaching, 8(1),* 312-335.

COMMON EUROPEAN FRAMEWORK OF REFERENCE FOR LANGUAGES *(CEFR): Learning, teaching, assessment*. (2001). Council of Europe. 5 Ocak, 2015 tarihinde indirildi. http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_EN.pdf.

ÇELTEK, A. (2014). Türkçenin Yabanci Dil Olarak Çevrimiçi Öğretiminde Bir İzlence Tasarimi. "Designing a Curriculum for the Online Teaching of Turkish as a Foreign Language". TURKISH STUDIES - *International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic-, ISSN:1308-2140 ,Volume 9/3 , Winter 2014,* http://www.turkishstudies.net, DOI Number: 10.7827/TurkishStudies.6411, p.451-465.

DUCATE, L., & LOMİCKA, L. (2009). Podcasting: An Effective Tool for Honing Language Students' Pronunciation?. *Language Learning & Technology, 13(3),* 66-86.

GÖÇER, A. ve MOĞUL, S. (2011). Türkçenin Yabanci Dil Olarak Öğretimi İle İlgili Çalışmalara Genel Bir Bakış. "A General Persrective on the Studies in Accordance with the Teaching Turkish as a Foreign Language". TURKISH STUDIES - *International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic-, ISSN:1308-2140 ,Volume 6/3 ,* Summer 2011, http://www.turkishstudies.net, DOI Number: 10.7827/TurkishStudies.2470, p.797-810

GÜLSEÇEN, S., GÜRSUL, F., BAYRAKDAR, B., ÇİLENGİR S. ve CANIM, S. (2010). *Yeni Nesil Mobil Öğrenme Aracı: Podcast,* Akademik Bilişim'10 - XII. Akademik Bilişim Konferansı Bildirileri 10 - 12 Şubat 2010 Muğla Üniversitesi.

GÜNEŞ, F. (2013). *Türkçe Öğretimi Yaklaşımlar ve Modeller*. Ankara: *Pegem Akademi*.

HASAN, M. ve HOON, T. B. (2013). Podcast Applications in Language Learning: A Review of Recent Studies. *English Language Teaching; Vol.6, No. 2;* 2013 E-ISSN 1916-4742.

IŞIK, A., ÖZKARACA, O. ve GÜLER, İ. (2011). *Mobil Öğrenme ve Podcast*, Akademik Bilişim'11 - XIII. Akademik Bilişim Konferansı Bildirileri 2- 4 Şubat 2011 İnönü Üniversitesi, Malatya

İSPİR, B. (2013). Uzaktan Eğitimde Podcast Kullanımı. *Türkiye'de E-öğrenme: Gelişmeler ve Uygulamalar IV.* Ed. Yüzer, V, Yamamoto, G. T; Demiray, U. (2013). Anadolu Üniversitesi: Eskişehir.

JAİN, S. ve HASHMİ, F. (2013). Advantages of Podcast in English Language Classroom. *Journal of Indian Research. Vol, 1, No, 2. 158-163,* April-June 2013(ISSN No 2321-4155).

KAİLİ, H. ve ÇELTEK, A. (2010). *Türkçe Okuma Kitabı.* 8. Dünyada Türkçe Öğretimi Sempozyumu Bildirileri. Ss.134-145. Ankara.

KAPLAN-LEİSERSON. E. (2005). *Trend: Podcasting in academic and corporate learning*. 20 Aralık 2014 tarihinde indirildi. http://www.learningcircuits.org/2005/jun2005/0506_trends.

O'BRYAN, A., ve HEGELHEİMER, V. (2007). *Integrating CALL into the classroom: The role of podcasting in an ESL listening strategies course.* ReCALL, 19(2), 162–180. http://dx.doi.org/10.1017/S0958344007000523

ÖZBAY, M. (2010). *Anlama Teknikleri 2: Dinleme Eğitimi.* Ankara: Öncü Kitap.

ÖZDAMAR, N. (2010). *Mobil Öğrenme Teknolojileri ve Araçları*, Anadolu Üniversitesi, Açıköğretim Fakültesi, Uzaktan Eğitim Bölümü, Eskişehir.

RİVERS, W. (1981). *Teaching Foreign Language Skills. 2nd ed*. Chicago: University of Chicago Press.

SEVER, S. (2004). *Türkçe Öğretimi ve Tam Öğrenme*. Ankara: Anı Yayıncılık

UÇGUN, D. (2013). Yabanci Dil Olarak Türkçe Eğitimi Ana Bilim Dali'nin Gerekliliği Üzerine Bir Değerlendirme. "An Evaluation on Neccessity of Turkish as a Foreign Language Education Department". TURKISH STUDIES - *International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic-, ISSN:1308-2140 ,Volume 8/9, Summer* 2013, http://www.turkishstudies.net, DOI Number: 10.7827/TurkishStudies.518, p. 2487-2498

ÜNALAN, Ş. (2006). *Türkçe Öğretimi. (3. basım).* Ankara: Nobel Yayınevi.

WEAVER, CARL, H.(1972). *Human Listening: Processes and Behavior*. Indianapolis: Bobbs-Merrill Company, Inc.

YALÇIN, A. (2006). *Türkçe Öğretim Yöntemleri Yeni Yaklaşımlar*. Ankara: Akçağ Yayınları.

Citation Information/Kaynakça Bilgisi

YILMAZ, F., BABACAN, G., Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Podcast Kullanımı, ***Turkish Studies*** *- International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic* Volume 10/3 Winter 2015, p. 1143-1160, ISSN: 1308-2140, www.turkishstudies.net, DOI Number: http://dx.doi.org/10.7827/TurkishStudies.7837, ANKARA-TURKEY